

In questa edizione:

Notizie economiche 2

Energia 4

Infrastruttura 5

TIC 5

Gare in corso 6

L'AMBASCIATORE SARDI INCONTRA IL MINISTRO KOSOVARO DELLE SVILUPPO ECONOMICO



L'Italia continuerà a sostenere lo sviluppo economico del Kosovo, ha dichiarato l'Ambasciatore Italiano a Pristina, S.E. Piero Cristoforo Sardi, durante un incontro con il

Ministro dello Sviluppo Economico, Valdrin Lluka, che ha ringraziato l'Ambasciatore il continuo sostegno che l'Italia ha dato al Kosovo e ha sottolineato che questa cooperazione dovrebbe essere ulteriormente rafforzata.

Nel corso della riunione il Ministro Lluka ha informato l'Ambasciatore Sardi sulle priorità del Ministero, rispettivamente con progetti dei settori strategici, come l'energia e l'estrazione mineraria, considerati come un prerequisito per uno sviluppo economico sostenibile. Attualmente è in fase di realizzazione il progetto della Termo Centrale "Nuovo Kosovo". Inoltre, il Ministro Lluka e l'Ambasciatore Sardi hanno discusso l'interesse delle aziende italiane per progetti come la riabilitazione della Termo Centrale "Kosova B" e investimenti nelle energie rinnovabili.

Data di pubblicazione: 29.09.2017

ALLA SCADENZA DEL TERMINE PREVISTO, OLTRE 350 MILIONI DI EURO CONDONATI PER DEBITI PUBBLICI IN SOSPESO



Valentina Bytyqi

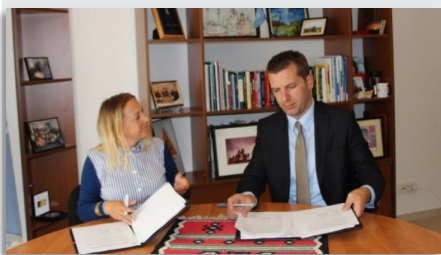
L'Amministrazione Fiscale del Kosovo ha dichiarato concluso il termine per il condono dei debiti pubblici in sospeso per le

persone fisiche e giuridiche in Kosovo, accumulati a partire dal 31 dicembre 2008. "Il condono dei debiti è stato effettuato in due tranches: fino al 2008 e dal 2009 al 2014", ha dichiarato la portavoce dell'Amministrazione Fiscale del Kosovo, Valentina Bytyqi.

"Sono stati condonati debiti in sospeso di 216 milioni di euro e per gli anni 2015 e 2016 sono stati raccolti 24,2 milioni di euro. Nel 2017, hanno beneficiato dell'opzione 2.539 contribuenti e sono stati incassati 3,2 milioni di euro. Alla fine dell'anno si prevede l'incasso di 10 milioni di euro", ha dichiarato Bytyqi.

Data di pubblicazione: 06.09.2017

ACCORDO PER IL FINANZIAMENTO DEL "PROGRAMMA SUL MERCATO ATTIVO DEL LAVORO 2"



Il Ministro del lavoro e delle politiche sociali, Safet Kamberi, e il rappresentante

de l'UNDP, Alessandra Roccasalvo, hanno firmato l'accordo sull'attuazione dell'internship nel quadro del "Programma sul mercato attivo del lavoro

2". Secondo l'accordo, il ministero fornirà assistenza per ulteriori finanziamenti al programma in modo da aumentare le risorse disponibili, mettendo a disposizione 35 mila euro. In occasione della firma dell'accordo, Kamberi ha affermato che la cooperazione con l'UNDP continuerà anche in futuro, visto che questo partenariato si è dimostrato efficace e fruttuoso in molti progetti congiunti, come i sussidi sugli stipendi, gli stage e le sovvenzioni per il lavoro autonomo.

Data di pubblicazione: 06.09.2017

BANCHE DEL KOSOVO: 8.4 MILIONI DI EURO DI PROFITTI SOLO IN UN MESE.

Nel mese di agosto 2017, tutte le banche commerciali in Kosovo sono riuscite a generare un profitto netto pari a 8,4 milioni di euro.

Dai dati ufficiali del CBK si può osservare che nei primi 7 mesi di quest'anno i ricavi complessivi delle banche sono stati pari a 139,2 milioni di euro, di cui 101,1 milioni di euro relativi agli interessi attivi. Le spese invece sono state pari a 85,1 milioni di euro, di cui 9,8 milioni di euro a interessi passivi, mentre i rimanenti 59 milioni di euro spese amministrative.

Il valore dei prestiti, a fine luglio di quest'anno, è stato di 2,3 miliardi di euro, di cui 865,5 milioni di euro prestiti alle famiglie, mentre il resto di 1,5 miliardi di euro per le imprese. Rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, il totale dei prestiti è aumentato del 9,6%, di cui 12,4%, per le famiglie e 8,1% le imprese.

Data di pubblicazione: 11.09.2017

IL NUOVO PREMIER HARADINAJ INCONTRO IL RAPPRESENTANTE PERMANENTE DEL FMI RUUD VERMEULEN



Il Primo Ministro Kosovaro, Ramush Haradinaj, ha incontrato il rappresentante permanente del Fondo Monetario Internazionale per il Kosovo, Ruud Vermeulen. I due interlocutori hanno confermato l'intenzione di continuare a cooperare per la stabilità fiscale del Kosovo. Apprezzamento è stato espresso da Haradinaj per il supporto del FMI. Vermeulen ha accolto con favore la rilevanza riconosciuta nel programma di governo alla stabilità macrofinanziaria.

Data di pubblicazione: 21.09.2017

LA BANCA MONDIALE CONTINUERÀ A SOSTENERE LA BANCA CENTRALE DEL KOSOVO



La Banca Mondiale continuerà a sostenere tutti i settori di interesse per lo sviluppo della Banca Centrale del Kosovo (BCK) e i progetti per lo sviluppo del settore finanziario, ha dichiarato il Direttore della Banca Mondiale per i Balcani Occidentali, Linda Van Gelder, durante una riunione con il Governatore della Banca Centrale del Kosovo, Bedri Hamza. La delegazione della Banca Mondiale ha valutato positivamente i risultati raggiunti dalla BCK anche attraverso la propria assistenza tecnica. Il Governatore Hamza e il Direttore Van Gelder

sono intenzionati a rafforzare il capacity building a supporto del sistema finanziario.

Data di pubblicazione: 21.09.2017

GREEN FESTIVAL, LA CONSAPEVOLEZZA DEL RISPARMIO ENERGETICO

Il Ministro dell'Ambiente e della Pianificazione Territoriale, Albena Reshitaj, ha partecipato alla seconda edizione del Green Festival (Pristina, 19-21 settembre) dedicato alle questioni ambientali. Il Ministro Reshitaj ha sottolineato l'urgenza di politiche economiche sostenibili per la salvaguardia della natura e della salute e ha dichiarato che in questo ambito le priorità del Governo kosovaro sono il recupero energetico, il riciclo e il trattamento delle acque reflue.



Data di pubblicazione: 02.10.2017

DOGANA DEL KOSOVO ENTRATE OLTRE LE PREVISIONI

La dogana del Kosovo continua la buona prestazione nella raccolta, con entrate superiori alle proiezioni per circa 8 milioni di euro. In un comunicato stampa, le stesse dogane sottolineano che con una raccolta totale di 713,5 milioni di euro la crescita è stata di oltre il 5% superiore anche rispetto allo stesso periodo 2016 (35 milioni di euro in più rispetto ai 678,3 milioni di euro del 2016).

Data di pubblicazione: 04.09.2017

IDE E RIMESSE DEGLI IMMIGRANTI PARI A 499 MILIONI DI EURO



Secondo i dati della Banca Centrale della Repubblica del Kosovo (CBK), gli investimenti diretti esteri in Kosovo hanno raggiunto nel secondo trimestre 2017 un valore di circa 139 milioni di euro, con un incremento del 64,2% rispetto allo stesso periodo dello scorso anno. Rimane comunque molto più elevata la componente delle rimesse dall'estero (redditi secondari) che hanno toccato nello stesso periodo un valore di circa 360 milioni di euro, con un incremento annuo dell'11,8% (provenienti principalmente da Germania, Svizzera, e Stati Uniti).

Data di pubblicazione: 06.10.2017

ENERGIA

IL KOSOVO HA FIRMATO IL MEMORANDUM D'INTESA SULL'ENERGIA



Il Ministro dello Sviluppo Economico, Valdrin Ljuka, in occasione dell'iniziativa per la Connessione del Gas nell'Europa centrale e sud-orientale (CESEC, Bucarest-Romania), ha firmato il Memorandum d'Intesa per un approccio comune allo sviluppo del mercato dell'energia elettrica, l'efficienza energetica e le risorse rinnovabili. All'iniziativa hanno partecipato 9 stati membri dell'UE (Austria, Bulgaria, Grecia, Croazia, Ungheria, Italia, Romania, Slovenia, Slovacchia) e 8 Stati parti contraenti della Comunità dell'energia (FYROM, Serbia, Ucraina, Albania, Bosnia ed Erzegovina, Montenegro, Kosovo, Moldavia).

La Commissione Europea supporterà gli Stati in questione con sovvenzioni e prestiti per migliorare l'infrastruttura del gas, dell'energia e aumentare l'efficienza energetica per raggiungere gli standard UE. Il Kosovo, che attualmente non dispone di collegamenti a una rete, ha recentemente avviato con l'Albania uno studio per esaminare le opportunità di connessione al TAP, ha dichiarato il Ministro Ljuka.

Data di pubblicazione: 06.10.2017

BANDO DI GARA PER LA RIABILITAZIONE DELLE FERROVIE



Il primo bando di gara per la riabilitazione delle ferrovie kosovare sarà pubblicato entro il mese di novembre. Lo ha dichiarato ieri, 7 settembre 2017, la Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo (BERS) secondo la quale i lavori riguarderanno il segmento che parte dalla stazione di Leshaku Fushë Kosovë (zona limitrofa alla Serbia) fino a quella di Hani Elezit in confine con la Macedonia. Il tratto ferroviario è lungo 10,148 km e sarà realizzato con il cofinanziamento della BERS e della Banca Europea per gli investimenti (BEI) per un valore di 196 milioni di euro.

Data di pubblicazione: 08.09.2017

IL MINISTRO DELLE INFRASTRUTTURE, PAL LEKAJ, HA ISPEZIONATO L'AUTOSTRADA "ARBËN XHAFERI"

Il Ministro dell'Infrastruttura, Pal Lekaj, ha ispezionato i lavori sull'autostrada "Arbën Xhaferi",



lunga 62 km e che si collega con il Corridoio VIII. Per la costruzione dell'autostrada sono stati impiegati 1.600 persone. La conclusione dei lavori per il secondo tratto e' programmata entro questo anno. Il terzo tratto, dal villaggio di Doganaj fino a Han të Elezit, saranno conclusi entro la fine del 2018.

Data di pubblicazione: 02.10.2017

ICT

CAPACITY BUILDING BERS NEL SETTORE ICT

La Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo e il Regolatore delle Comunicazioni Elettriche, AKERP, hanno annunciato martedì l'avvio di un Programma mirato a rafforzare il settore della tecnologia dell'informazione e della comunicazione. Un campo in rapida crescita decisivo per un ulteriore sviluppo economico. Tra settembre e novembre verranno svolte presso l'ARKEP attività di formazione e capacity building in materia di telecomunicazioni, rete e servizi Internet. All'evento di lancio hanno preso parte rappresentanti della BERS, del Ministero dello Sviluppo Economico, della commissione media indipendenti, dell'autorità garante della concorrenza e delle aziende che offrono servizi di rete. Paul Moffat, consulente BERS, ha sottolineato l'importanza della formazione e dello sviluppo di competenze che includano tutti gli aspetti della materia. Da quelli normativi e politici a quelli tecnici ed economico-finanziari, anche attraverso l'intervento di esperti europei.

Data di pubblicazione: 08.09.2017

- **Spare Parts and Maintenance of Heavy, Specialized Vehicles and other makes no.3**

Autorità contraente: Commissione Europea

Referenze: EuropeAid/139227/ID/SUP/XK

Ulteriori informazioni presso: [https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1505896584276&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=139227)

[ADSSChck=1505896584276&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=139227](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1505896584276&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=139227)

- **Construction of water treatment plant at Vushtrri**

Autorità contraente: Commissione Europea

Referenza: EuropeAid/128946/D/WKS/XK

Ulteriori informazioni presso: [https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1507540888386&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=128946)

[ADSSChck=1507540888386&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=128946](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1507540888386&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=128946)

- **EU Scholarships in Civil Service**

Autorità contraente: Commissione Europea

Referenze: EuropeAid/128975/D/SER/XK

Ulteriori informazioni presso: [https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1507540888386&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=128975)

[ADSSChck=1507540888386&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=128975](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1507540888386&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=128975)

- **IT Pilot Project in the field of Education**

Autorità contraente: Commissione Europea

Referenze: EuropeAid/127856/D/SUP/XK

Ulteriori informazioni presso: [https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1507540888386&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=127856)

[ADSSChck=1507540888386&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=127856](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1507540888386&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=127856)

- **Safety Equipment and Climbing Protective Gear**

Autorità contraente: Commissione Europea

Referenze: EuropeAid/137939/ID/SUP/XK

Ulteriori informazioni presso: [https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1507540888386&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=137939)

[ADSSChck=1507540888386&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=137939](https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1507540888386&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=137939)



KOSOVO — PdC di Pristina

CHI SIAMO:

Elisa Scelsa
Direttore PdC di Pristina

Il Punto di Corrispondenza di Pristina realizza una complessa serie di attività dall'assistenza a imprese italiane e locali alla raccolta e divulgazione di informazioni (indagini di mercato settoriali, guide, analisi congiunturali), alla realizzazione in loco di iniziative promozionali, organizzazione di missioni di operatori locali in Italia, dalla formazione ai servizi personalizzati.

Per ulteriori informazioni sulle attività:

<http://www.ice.gov.it/paesi/europa/kosovo/ufficio.htm>

Punto di Corrispondenza di Pristina

Rruga Mujo Ulqinaku, nr. 9, Lagja Pejton
10000 Prishtine

E-mail: pristina@ice.it

Tel.: (0038138) 246027

Fax: (0038138) 246027

Orario di apertura al pubblico:

Da Lunedì a Venerdì 8.30 - 13.00 e 13.30 – 17.00

Centro di Assistenza Balcani:

“Azioni di Partenariato Strategico—Centri di Assistenza nei Mercati dei Balcani”

Riferimento: Leonard Peja

E-mail: l.peja.contr@ice.it